

# ADECUACION TARIFARIA

Telefonica Chile informa que a partir de las fechas efectivas indicadas, sus tarifas máximas autorizadas para el Servicio Telefónico son las siguientes:

## Tarifas vigentes a partir del 25 de Junio de 2014

### 1.1.1 Tramo Local

Tramo Local concesionaria de servicio público telefónico móvil, del mismo tipo o de Otros Servicios Públicos de Telecomunicaciones, Concesionaria de servicio público telefónico local amparada en el FDT en la misma zona primaria.

#### Tramo Local sin Portabilidad

Área Tarifaria 1	
Horario Normal	0,2952
Horario Reducido	0,2213
Horario Nocturno	0,1476
Área Tarifaria 2	
Horario Normal	0,3409
Horario Reducido	0,2556
Horario Nocturno	0,1704
Área Tarifaria 3	
Horario Normal	0,3735
Horario Reducido	0,2802
Horario Nocturno	0,1868
<b>Tramo Local con Portabilidad</b>	
Área Tarifaria 1	
Horario Normal	0,2973
Horario Reducido	0,2229
Horario Nocturno	0,1486
Área Tarifaria 2	
Horario Normal	0,3428
Horario Reducido	0,2572
Horario Nocturno	0,1714
Área Tarifaria 3	
Horario Normal	0,3756
Horario Reducido	0,2817
Horario Nocturno	0,1878

Tramo Local Suministrador de servicios complementarios conectados a la red de la Concesionaria a nivel de PTR, o a la red de otras concesionarias de servicio público telefónico móvil o del mismo tipo o de Otros Servicios Públicos de Telecomunicaciones; Nivel 10X conectados a la red de la Concesionaria; Niveles 13X, 14X, 14XX y 100 conectados a la red de la Concesionaria.

#### Tramo Local sin Portabilidad

Área Tarifaria 1	
Horario Normal	0,2207
Horario Reducido	0,1656
Horario Nocturno	0,1104
Área Tarifaria 2	
Horario Normal	0,2668
Horario Reducido	0,2000
Horario Nocturno	0,1334
Área Tarifaria 3	
Horario Normal	0,2999
Horario Reducido	0,2249
Horario Nocturno	0,1499
<b>Tramo Local con Portabilidad</b>	
Área Tarifaria 1	
Horario Normal	0,2228
Horario Reducido	0,1671
Horario Nocturno	0,1113
Área Tarifaria 2	
Horario Normal	0,2689
Horario Reducido	0,2017
Horario Nocturno	0,1345
Área Tarifaria 3	
Horario Normal	0,3018
Horario Reducido	0,2263
Horario Nocturno	0,1510

### 1.1.2 Asistencia de operadora en niveles especiales y servicio de acceso a niveles especiales.

#### 1.1.2.1. Servicio de acceso de los usuarios a los niveles de información y a servicios de emergencia.

#### 1.1.2.2. Servicio de Información

Servicio de información	
Cargo por llamada (\$/llamada)	0,00
Servicio de información 103	
Cargo por llamada (\$/llamada)	120,84

### 1.1.3. Otras prestaciones asociadas al Servicio Público Telefónico

a) Corte y reposición del servicio	
Cargo por evento	1,605
b) Servicio de facturación detallada de comunicaciones locales	
Cargo de habilitación	3,003
Renta Mensual (\$/mes)	697
Cargo por hoja emitida (\$/hoja)	18
c) Habilitación e inhabilitación de accesos a requerimiento del suscriptor	
Cargo de habilitación e inhabilitación	1,605
d) No publicación ni información del número de abonado (NPNI)	
Cargo de habilitación	3,161

e) Registro de cambio de datos personales del suscriptor	
Cargo por evento	3,161
f) Cambio de número de abonado solicitado por el suscriptor	
Cargo por evento	6,402
g) Suspensión transitoria del servicio a solicitud del suscriptor	
Cargo por evento	3,450
h) Traslado de línea telefónica	
Cargo por evento	46,904
i) Visita de diagnóstico	
Cargo por evento	13,070
j) Facilidades necesarias y suficientes para la implementación del medidor de consumo telefónico	
i.- Revisión y sellado del medidor de consumo telefónico	
Cargo por vez	19,394
ii.- Facilidades reversión de polaridad	
Cargo por vez	10,456
iii.- Facilidades para el envío del ANI	
Cargo por habilitación	8,728
k) Facilidades para la aplicación de la portabilidad del número	
Cargo por deshabilitación	1,255

### 1.2 Servicios prestados a otros usuarios (concesionarios o proveedores de servicios complementarios)

a) Facilidades para servicios de numeración complementaria a nivel de operadoras, empresas y usuarios residenciales.	
i.- Configuración de un número en la base de datos	
Cargo por número por evento	19,869
ii.- Costo por traducción de llamada	
Cargo por transacción	8
iii.- Mantenimiento de número en la base de datos	
Renta mensual (\$/mes)	2,523
b) Facilidades para aplicar la portabilidad del número complementario	
i.- Configuración de un número en la base de datos	
Cargo por número por evento	19,869
ii.- Costo por traducción de llamada	
Cargo por transacción	10
iii.- Mantenimiento de número en la base de datos	
Renta mensual (\$/mes)	2,527
c) Servicio de información de suscriptores suministrado a concesionarios de servicio público telefónico local	
Renta mensual (\$/mes)	179,119

#### 2.1.1 Cargo de Acceso

Horario Normal	0,1426
Horario Reducido	0,1069
Horario Nocturno	0,0712

#### 2.1.2 Servicios de Tránsito de comunicaciones

i.- Servicio de tránsito de comunicaciones a través de un Punto de Terminación de Red (PTR)	
Servicio de Tránsito a través de PTR	
Horario Normal	0,0427
Horario Reducido	0,0320
Horario Nocturno	0,0214
ii.- Servicio de tránsito de comunicaciones entre PTRs	
Horario Normal	0,0621
Horario Reducido	0,0466
Horario Nocturno	0,0311

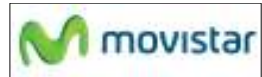
### 2.2 Servicio de interconexión en los Puntos de Terminación de Red de la Concesionaria y facilidades asociadas.

#### 2.2.1 Conexión al Punto de Terminación de Red (PTR)

Servicio	
Conexión al punto de terminación de red sin facilidades de conmutación y transmisión	
Conexión mediante troncales, opción agregada	
Renta mensual por E1 (\$/E1-mes)	92,956
Conexión mediante troncales, opción desagregada	
Renta mensual por E1 (\$/E1-mes)	89,014
Desconexión de troncales	
Cargo por desconexión por E1 (\$/E1)	32,780

#### 2.2.2 Adecuación de obras civiles

Servicio	
Habilitación y uso de cámara y túnel de entrada por cable ingresado	
Cargo por habilitación por cable ingresado (\$/cable ingresado)	628,680
Infraestructura interna (canalización) y tendido por cada cable ingresado	
Cargo por habilitación canalizaciones por metro lineal por cable (\$/metro lineal)	35,053
Conexión de un cable a los blocks en el MDF (módulo de 100 pares)	
Cargo por block	618,809
Conexión de un cable a las bandejas de terminación en el FDF (módulo de 32 fibras)	
Cargo por bandeja (\$/bandeja)	306,049
Renta por uso de block en el MDF (módulo de 100 pares), utilizada para terminar un cable	
Renta mensual por block (\$/block-mes)	491
Renta por uso de bandeja de terminación en el FDF (módulo de 32 fibras), utilizada para terminar un cable	
Renta mensual por bandeja (\$/bandeja-mes)	2,869



# ADECUACION TARIFARIA

Telefonica Chile informa que a partir de las fechas efectivas indicadas, sus tarifas máximas autorizadas para el Servicio Telefónico son las siguientes:

## Tarifas vigentes a partir del 25 de Junio de 2014

### 2.2.3 Uso de espacio físico y seguridad, uso de energía eléctrica y climatización

Servicio	
Adecuación de espacio físico en PTR	
Cargo por habilitación por evento (\$/sitio)	120.095
Arriendo de espacio físico en PTR	
Renta mensual por metro cuadrado (\$/m <sup>2</sup> -mes)	37.979
Supervisión de las visitas que realice el personal técnico de la contratante	
Cargo por evento (\$/evento)	17.621
Deshabilitación del espacio físico en PTR	
Cargo por deshabilitación por evento (\$/sitio)	90.266
Uso de energía eléctrica en PTR	
Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes)	686
Climatización en PTR	
Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes)	477

### 2.2.4 Enrutamiento de tráfico de las concesionarias interconectadas o de los proveedores de servicios complementarios conectados

Enrutamiento de tráfico de las concesionarias interconectadas o de los proveedores de servicios complementarios conectados	
Reprogramación del encaminamiento del tráfico	
Cargo por nodo involucrado	69.955

### 2.2.5 Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador o la numeración asociada al servicio complementario

Servicio	
Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador o la numeración asociada al servicio complementario	
Incorporación de la numeración de portador y habilitación de su encaminamiento	
Cargo por nodo involucrado	87.153
Mantenimiento de la numeración en la red local de la Concesionaria	
Renta mensual (\$/mes)	0

### 2.3 Funciones administrativas suministradas a portadores y a proveedores de servicios complementarios

Medición	
Cargo por registro (\$/registro)	0,0894
Tasación	
Cargo por registro (\$/registro)	0,5616
Facturación	
Cargo por registro facturado (\$/registro)	5,5073
Cobranza	
Cargo por documento emitido (\$/documento)	237
Administración de saldos de cobranza	
Cargo por registro facturado (\$/registro)	0,0472
Sistema Integrado de Facturación (SIF)	
Cargo por documento emitido (\$/documento)	145

### 2.4 Facilidades necesarias para establecer y operar el Sistema Multiportador

Prestación	
Información sobre modificación de redes telefónicas necesaria para operar el sistema multiportador discado y contratado	
Renta anual (\$/año)	84.290
Información de suscriptores y tráficos necesarios para operar el sistema multiportador discado y contratado	
Informe de suscriptores y tráfico para portadores	
Renta mensual (\$/mes)	297.666
Acceso remoto a información actualizada	
Renta anual (\$/año)	1.153.605
Informe semanal de tráfico para portadores	
Cargo por informe (\$/informe)	48.928
Facilidades necesarias para establecer y operar el sistema multiportador contratado	
Habilitación en la red de la Concesionaria	
Cargo por habilitación	4.802
Mantenimiento y operación del sistema multiportador contratado en la red de la concesionaria	
Renta mensual (\$/mes)	1.511.050
Activación o desactivación del suscriptor	
Cargo por activación o desactivación de un suscriptor	6.735

### 3. Servicios de transmisión y/o conmutación de señales provistos como circuitos privados, dentro de la zona primaria, suministrados a concesionarias, permisionarias y público en general, según letra B)

### del Resuelvo Primero del Informe N°2 de 2009, del H. Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.

Servicio par de Cobre	
Cargo de habilitación	11.676
Renta Mensual (\$/mes)	11.994
Cargo de deshabilitación	8.286
Servicio acometida par de cobre	
Cargo por evento	18.134
Servicio de espacio para equipos (housing)	
i.- habilitación de espacio	
Cargo por evento	119.852
ii.- Uso de espacio por m <sup>2</sup>	
Renta Mensual (\$/mes)	37.579
iii.- Uso de espacio por unidad de rack	
Renta mensual por unidad de rack (\$/mes)	2.852
iv.- Deshabilitación de espacio	
Cargo por evento	90.084
v.- Consumo de energía eléctrica	
Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes)	684
vi.- Consumo de climatización	
Renta mensual por kilowatt hora disipado (\$/kWh-mes)	476
Supervisión técnica de visitas	
Cargo por evento (\$/visita)	17.621
Adecuación de obras civiles	
i.- Habilitación y uso de cámara y túnel de entrada por cable ingresado	
Cargo por habilitación por cable ingresado (\$/cable ingresado)	628.680
ii.- Infraestructura interna (canalización) y tendido por cada cable ingresado	
Cargo por habilitación canalizaciones por metro lineal por cable (\$/metro lineal)	35.053
iii.- Conexión de un cable a los blocks en el MDF (módulo de 100 pares)	
Cargo por block (\$/block)	618.809
iv.- Conexión de un cable a las bandejas de terminaciones en el FDF (módulo de 32 fibras)	
Cargo por bandeja (\$/bandeja)	306.049
v.- Renta por uso de block en el MDF (módulo de 100 pares), utilizado para terminar un cable	
Renta mensual por block (\$/block-mes)	491
vi.- Renta por uso de bandeja de terminaciones en el FDF (módulo de 32 fibras), utilizada para terminar en un cable	
Renta mensual por bandeja (\$/bandeja-mes)	2.869
Enlace punto a punto entre centros de conmutación	
Cargo de habilitación	40.582
Renta mensual, centro urbano principal zona primaria Santiago	181.434
Renta mensual localidades adyacentes zona primaria Santiago	209.381
Renta mensual centro urbano principal zonas primarias de regiones	212.967
Renta mensual localidades adyacentes zonas primarias de regiones	310.816
Cargo de deshabilitación	47.555
Servicio de facilidades para otros servicios en línea de un suscriptor de la Concesionaria	
Cargo de habilitación	30.116
Renta mensual	1.847
Cargo de deshabilitación	22.522
Información de oportunidad y disponibilidad de servicios desagregados	
Renta anual (\$/año)	181.199
Cargo por consulta (\$/consulta)	8.855
Servicio línea telefónica analógica o digital para reventa	
Porcentaje de Descuento para Reventa sobre Precio de Lista a Público	17,95%
Facilidades para figuración en guía telefónica de información del suscriptor asociado a línea reventa	
Acceso indirecto al par de cobre (Bitstream)	
i.- Conexión del servicio	
Cargo por conexión	15.294
ii.- Renta Mensual	
Cargo fijo del servicio mensual, \$/Conex.-mes	10.677
Cargo variable mensual por Mbps, \$/Conex.-mes	1.032
iii.- Recargo mensual para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico \$/Conex.-mes	6.005
iv. Habilitación para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico	
Cargo por conexión	45.103

### 4. Servicios afectos a fijación de tarifas asociados a las concesiones obtenidas por la Concesionaria al amparo del Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones

Servicio de acceso de comunicaciones a la red rural	
Horario Normal	5.4715
Horario Reducido	4.1036
Horario Nocturno	2.7357